

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, és pedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jósági fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

**Elosztói engedélyesek elérhetőségei**

**Telefonos ügyfélszolgálat**  
**Lakossági ügyfelek**  
h, k, cs, p 8.00-18.00  
sz 8.00-20.00  
**Üzleti ügyfelek**  
h-p 7.30-20.00

**Áram ügyintézés**  
**Lakossági ügyfelek**  
T: 06 52/ 512 400  
M: 06 20/30/70 45 99 600  
**Üzleti ügyfelek**  
T: 1423

**Levélcímünk**  
**(lakossági és üzleti)**  
7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu  
aramhalozat@eon.hu

Erkezett \_\_\_\_\_

Iktatási szám \_\_\_\_\_

Felhasználó azonosító \_\_\_\_\_

Felhasználási hely száma \_\_\_\_\_

Ügyintéző \_\_\_\_\_

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.



## Nyilatkozat idényjellegű, egy zónaidős „H” árszabás alkalmazásához

Érkezett: 20

ÜK szám:

Felhasználó neve:										
Felhasználó azonosító szám:	1	0								
Felhasználási hely címe:										
Fogyasztási hely azonosító:	0	4								

A „H” árszabás alkalmazását az alábbi hőszivattyús-berendezés üzemeltetéséhez igénylem:

Berendezés						
gyártója: <b>TCL Air Conditioning (Zhongshan) Co., Ltd,</b>				típusjelzése: <b>TAC-09CHSD/FAI</b>		
Hőszivattyú						
névleges villamos teljesítménye (kW): <b>0,69</b>		fűtési teljesítménye (kW): <b>2,93</b>		jósági tényezője (SCOP értéke): <b>4,6</b>		
Hőszivattyú működési rendszere (a megfelelőt kérjük bekarikázni)						
<b>levegő - levegő</b>	levegő - víz	talaj - levegő	talaj - víz	víz - levegő	víz - víz	
A különmért áramkörön lévő hőszivattyús hőellátó rendszer <b>teljes egyidejű villamos teljesítménye (kW):</b>						
A hőszivattyú várható fogyasztása (kWh)						
fűtési időszakban (október 15. – április 15.): <b>670</b>			nyári időszakban (április 16. – október 14.):			

Kijelentem, hogy a „H” árszabást kizárólag a külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan csatlakoztatott, legalább 3,4 (SCOP) jósági fokú hőszivattyúk, és a napenergiából és egyéb megújuló energiaforrásokból nyert hőt épületek hőellátására hasznosító berendezések üzemeltetését közvetlenül szolgáló készülékek (pl. keringető szivattyúk, automatikák) villamosenergia-fogyasztására használok fel.

Kelt: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
felhasználó

A villamosenergia elosztás biztosítása, a csatlakozási-, és hálózathasználati szerződés teljesítése keretében kezelt személyes adatokra vonatkozó tájékoztatást a [www.mvmnext.hu](http://www.mvmnext.hu) honlapon és az ügyfélszolgálati irodáinkban elérhető Általános Adatkezelési Tájékoztatóban találhatja meg. Az ügyintézés során készített hangfelvétellel összefüggésben kezelt személyes adatokra vonatkozó tájékoztatást a [www.mvmnext.hu](http://www.mvmnext.hu) honlapon és az ügyfélszolgálati irodáinkban elérhető Hangfelvétel Rögzítésére Vonatkozó Adatkezelési Tájékoztatóban találhatja meg.

Szolgáltató tölti ki:

□□□□\_□□□□□□



## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: TCL Air Conditioning (Zhongshan) Co., Ltd,

Hőszivattyú típusa: TAC-09CHSD/FAI

Azonos típusú készülék száma:  1 db  több, éspedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): 2,93

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 0,69

Indítási áramerősség mérséklésének módja:

Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 4,0 Maximális áramerősség (A): 9,0

Cyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: C15

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem  
Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos-energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezónális jóság fok): 4,6

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

**E.ON**  
**Ügyfélszolgálati Kft.**

**Telefonos**  
**ügyfélszolgálat:**  
T: 06 52/569 400  
M: 06 30/344 72 00

**Levelezési cím:**  
7602 Pécs, Pf. 197.  
aramhalozat@eon.hu

www.opustitasz.hu

\_\_\_\_\_  
Érkezett

\_\_\_\_\_  
Iktatási szám

\_\_\_\_\_  
Partnerszám

\_\_\_\_\_  
Felhasználási hely száma

\_\_\_\_\_  
Ügyintéző

\_\_\_\_\_  
Kivitelező aláírása

## Kitöltési útmutató — betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák 8 berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény maximális felvett villamos teljesítmény névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteliesség (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózati villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jóági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvart minimális értéke: amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő — levegő: A2 / A20
- Levegő — víz: A2 /W35
- Talajkollektor — víz: B \_ / W \_
- Talajszonda — víz: B \_ / W
- Víz Víz:W / W
- Egyéb: \_ /

A COP nem egyenlő az EERI SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója (márkája) és típusa.



## Specification of European New Efficiency DC Inverter Split

认证外销机型			TAC-09CHSD/FAI	TAC-12CHSD/FAI
Model No.			R32 9K A+++/A++	R32 12K A+++/A++
Type			heating pump	heating pump
Control type			remote controller	remote controller
Declared cooling capacity	W		2730(800~3500)	3630(1000~4000)
Declared heating capacity	W		2930(1000~3900)	3900(1000~4500)
Pdesignc	W		2700	3600
SEER declared	W/W		8,5	8,5
Energy Class			A+++	A+++
Pdesignh Average	W		2200	2700
SCOP Average declared	W/W		4,6	4,6
Energy Class(Average)			A++	A++
Declare capacity(-10℃)	W		2100	2500
Back up heating capacity(-10℃)	W		100	200
Pdesignh warmer	W		2700	3000
SCOP Warmer declared	W/W		5,1	5,1
Energy Class(Warmer)			A+++	A+++
Declare capacity(2℃)	W		2700	3000
Back up heating capacity(2℃)	W		0	0
Annual energy consumption	Cooling	kwh/a	111	148
	Average	kwh/a	670	822
	Warmer	kwh/a	741	824
Moisture removal	Liters/h		1,0	1,2
Indoor sound power(S/H/M/L/Mute)	dB(A)		51/48/42/35/32	51/48/42/35/32
Outdoor sound power	dB(A)		61	61
Indoor sound pressure(S/H/M/L/Mute)	dB(A)		41/38/33/27/22	41/38/33/27/22
Outdoor sound pressure	dB(A)		51	51
Electrical Data				
Power supply			220-240V~/50Hz/1P	220-240V~/50Hz/1P
Power supply side			Indoor	Indoor
Voltage Range			165~265	165~265
Operating current	Cooling	A	3.8(1.2~8.1)	4.7(1.5~9.2)
	Heating	A	4.0(1.2~9.0)	5.1(1.5~10.0)
Power consumption	Cooling	W	674(240~1450)	921(290~1510)
	Heating	W	689(240~1580)	994(290~1950)
Refrigerating System				
Refrigerant type/Charge/GWP/CO2 equivalent			R32/0.805kg/675/0.544tonnes	R32/0.805kg/675/0.544tonnes
Compressor	Type		Rotary	Rotary
	Model		KSN98D64UEZ3	KSN98D64UEZ3
	MFG		GMCC	GMCC
Indoor air circulation Cooling/heating			m <sup>3</sup> /h	660/660
Indoor fan type			Cross Flow 22001-000409	Cross Flow 22001-000409

Indoor fan speed S/H/M/L/Mute	Cooling	rpm	1270/1200/1070/900/780/700/600	1270/1200/1070/900/780/700/600
	Heating	rpm	1270/1200/1100/1000/920/850/800	1270/1200/1100/1000/920/850/800
	Dry	rpm	700	700
	Sleep	rpm	700/850	700/850
Outdoor fan type			Propeller fan 22001-000493	Propeller fan 22001-000493
Outdoor air circulation		m <sup>3</sup> /h	2200	2200
Outdoor fan speed		rpm	1000	1000
Connections				
Connecting Wiring	Core x Size		4×1.0mm <sup>2</sup>	4×1.0mm <sup>2</sup>
Expansion device			Electronic expansion valve	Electronic expansion valve
Connecting Pipe	Gas	Inches	3/8"	3/8"
	Liquid	Inches	1/4"	1/4"
Others				
Application area		m <sup>2</sup>	14~22	14~22
Max. refrigerant pipe length		m	25	25
Max. difference in level		m	10	10
Operation temperature range		°C	16-31	16-31
Ambient temperature range	Outdoor	°C	Cooling:15-53/Heating:-20-30	Cooling:15-53/Heating:-20-30
	Indoor	°C	Cooling:17-32/Heating:0-30	Cooling:17-32/Heating:0-30
Net dimensions	Indoor	mm	960×316×198	960×316×198
(W x H x D)	Outdoor	mm	795×305×549	795×305×549
Net weight	Indoor	kg	13	13
	Outdoor	kg	26,5	26,5
Packing dimensions	Indoor	mm	1035×390×360	1035×390×360
(W x H x D) w/o pipe	Outdoor	mm	835×340×585	835×340×585
w/i pipe	Outdoor	mm	835×340×585	835×340×585
Gross weight	Indoor	kg	15	15
	Outdoor	kg	28.5(w/o pipe) 29.5(w/i pipe)	28.5(w/o pipe) 29.5(w/i pipe)

# TCL Air Conditioner (Zhongshan) Co.,Ltd.

No.59 Nantou Road West, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong, China

Tel:+86-760-87827719 Fax:+86-760-86749379

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].


[I] **Manufacturer** TCL Air Conditioner ( Zhongshan) Co. Ltd.  
No.59 Nantou West, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong, China

[II] **Product name** Air Conditioner- Buyer's model Trademark: **TCL**

	<b>TAC-09CHSD/XA41IN</b>	<b>Producer No. :TAC-09CHSD/XA41I</b>
	<b>TAC-12CHSD/XA41IN</b>	<b>Producer No. :TAC-12CHSD/XA41I</b>
	<b>TAC-18CHSD/XA41IN</b>	<b>Producer No. :TAC-18CHSD/XA41I</b>
<b>Model No. TCL:</b>	<b>TAC-09TMX/TPG11</b>	<b>Producer No. :TAC-09CHSD/TPG11I</b>
	<b>TAC-12TMX/TPG11</b>	<b>Producer No. :TAC-12CHSD/TPG11I</b>
	<b>TAC-18TMX/TPG11</b>	<b>Producer No. :TAC-18CHSD/TPG11I</b>
	<b>TAC-09CHSD/FAI</b>	<b>Producer No. :TAC-09CHSD/FAI</b>
	<b>TAC-12CHSD/FAI</b>	<b>Producer No. :TAC-12CHSD/FAI</b>

**Serial number** As rating label

### [III] Directives/Regulations/Harmonised standards

Directive [Regulation]	Directive No. [Regulation No.]	Harmonised standard
Low Voltage	2014/35/EU	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + A2:2009 + A13:2012</li> <li>• EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017</li> <li>• EN 62233:2008</li> </ul>
Electro Magnetic Compatibility	2014/30/EU	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</li> <li>• EN 55014-1:2017</li> <li>• EN 55014-2:2015</li> <li>• EN 61000-3-2:2014</li> <li>• EN 61000-3-3:2013</li> </ul> (*1)Applicable standard depends on the connected outdoor unit.
Ecodesign [Air conditioners]	2009/125/EC [206/2012]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 12102-1:2017</li> <li>• EN 14511-1:2013</li> <li>• EN 14511-2:2013</li> <li>• EN 14511-3:2013</li> <li>• EN 14511-4:2013</li> <li>• EN 14825:2016</li> </ul> (*2) Applicable when the rated cooling capacity of the connected outdoor unit is below 12 kW.
		<b>CE marking on the product</b>
RoHS REACH	2011/65/EU 1907/2006	<ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 50581:2012</li> </ul> REACH Regulation (EC) No 1907/2006
RED	2014/53/EU	EN 300 328 V2.1.1(2016-11) EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03), EN 301 489-17 V3.2.0(2017-03) EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008

Technical file compiled by TCL Air Conditioner ( Zhongshan) Co. Ltd.  
No. 59 Nantou West, Nantou Town, Zhongshan City, Guangdong, China  
**Manufacturer**

Place of issue Zhongshan



Date of issue June 9, 2022  
Declaration reference ALFASONIC KFT.  
2040 Budaörs, Vasút u. 9  
Title of authority **Authorized distributor of manufacturer**  
Senior manager (responsible for quality assurance)

CE



Authorized by \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Ben Xu\*

Please refer to the back side for translation to other languages.

English [En]	EU DECLARATION OF CONFORMITY Manufacturer [I] declares under its sole responsibility that the products [II] are in conformity with the requirements of the EU Directives, Regulations and Harmonised standards [III].
German [De]	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Der Hersteller [I] erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte [II] allen Anforderungen der EU-Richtlinien, Verordnungen und harmonisierten Normen [III] entsprechen.
French [Fr]	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ Le fabricant [I] déclare sous sa seule responsabilité que les produits [II] sont conformes aux exigences des directives, règlements et normes harmonisées [III] de l'UE.
Spanish [Es]	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE El fabricante [I] declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos [II] están en conformidad con los requisitos de las directivas, regulaciones y normas armonizadas de la UE [III].
Italian [It]	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Il produttore [I] dichiara sotto la sua unica responsabilità che i prodotti [II] sono conformi ai requisiti delle direttive, dei regolamenti e degli standard armonizzati della UE [III].
Greek [El]	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Ο κατασκευαστής [I] δηλώνει αποκλειστικά με δική του ευθύνη ότι τα προϊόντα [II] συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών, των Κανονισμών και των Εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ [III].
Portuguese [Pt]	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE O fabricante [I] declara sob sua inteira responsabilidade que os produtos [II] estão em conformidade com os requisitos das diretivas, regulamentos e normas harmonizadas da UE [III].
Bulgarian [Bg]	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА СТАНДАРТИТЕ НА ЕС Производителят [I] декларира на своя собствена отговорност, че изделията [II] съответстват на разпоредбите и изискванията на Европейските Директиви и Хармонизирани стандарти [III].
Croatian [Hr]	EU IZJAVA O USKLADENOSTI Proizvođač [I] izjavljuje pod punom materijalnom odgovornošću da su proizvodi [II] u skladu sa zahtjevima EU direktiva, propisa i harmoniziranih standarda [III].
Czech [Cs]	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Výrobce [I] prohlašuje na vlastní výlučnou odpovědnost, že výrobky [II] jsou ve shodě s požadavky směrnic, předpisů a harmonizovaných norem EU [III].
Danish [Da]	EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING Producenten [I] erklærer under eget ansvar, at produkterne [II] er i overensstemmelse med kravene i direktiverne, forordningerne og de harmoniserede standarder fra EU [III].
Dutch [Nl]	EU-CONFIRMITEITSVERKLARING Fabrikant [I] verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de producten [II] in overeenstemming zijn met de eisen van de EG-richtlijnen, voorschriften en geharmoniseerde normen [III].
Estonian [Et]	EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON Tootja [I] kinnitab ja kannab ainuiskuliselt vastutust selle eest, et tooted [II] on toodetud kooskõlas Euroopa Liidu direktiivide, standardite ja muude normatiivdokumentidega [III].
Finnish [Fi]	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Valmistaja [I] vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet [II] ovat EU:n direktiivien, asetusten ja yhdenmukaistettujen standardien [III] vaatimusten mukaisia.
Hungarian [Hu]	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A Gyártó [I] nyilatkozta, hogy kizárólagos felelősséget vállal a termékek [II] EU irányelveknek, szabályozásoknak és harmonizált szabványoknak való megfeleléséről [III].
Latvian [Lv]	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ražotājs [I] deklarē uz savu atbildību, ka produkti [II] atbilst ES direktīvu, regulu un saskaņoto standartu [III] prasībām.
Lithuanian [Lt]	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Gamintojas [I] savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai [II] atitinka ES direktyvų, reglamentų ir darnųjų standartų reikalavimus [III].
Norwegian [No]	EU-SAMSVARSERKLÆRING Produsent [I] erklærte under sitt eget ansvar at sine produkter [II] er i samsvar med kravene i EU-direktivene, forskrifter og harmoniserte standarder [III].
Polish [Pl]	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Producent [I] deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkty [II] są zgodne z postanowieniami dyrektyw, regulacji oraz norm zharmonizowanych UE [III].
Romanian [Ro]	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE Producătorul [I] declară pe propria răspundere că produsele [II] sunt în conformitate cu cerințele Directivelor, Normelor și Standardelor armonizate UE [III].
Slovak [Sk]	VYHLÁSENIE O ZHODE EU Výrobca [I] vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že výrobky [II] sú v súlade s požiadavkami smerníc, nariadení a harmonizovaných noriem EÚ [III].
Slovenian [Sl]	IZJAVA EU O SKLADNOSTI Proizvajalec [I] s polno odgovornostjo izjavlja, da so izdelki [II] v skladu z zahtevami direktiv, uredb in usklajenih standardov EU [III].
Swedish [Sv]	EU FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE Tillverkaren [I] deklarerar å eget ansvar att produkterna [II] efterlever kraven enligt EU-direktiven, förordningarna och harmoniserade normer [III].

**Part 1: Declared values and the necessary information provided by manufacturer**

<b>Table 1:</b>								P
<b>Information requirements for air conditioners, except for double duct and single duct air conditioners.</b>								
(the number of decimals in the box indicates the precision of reporting) Information to identify the model(s) to which the information relates to:								
Function (indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.				
Cooling		Y		Average (mandatory)		Y		
Heating		Y		Warmer (if designated)		Y		
				Colder (if designated)		N		
Item	symbol	value	unit	item	symbol	value	unit	
<b>Design load</b>				<b>Seasonal efficiency</b>				
Cooling	Pdesignc	2,7	kW	Cooling	SEER	8,5	—	
Heating/Average	Pdesignh	2,2	kW	Heating/Average	SCOP/A	4,6	—	
Heating/Warmer	Pdesignh	2,7	kW	Heating/Warmer	SCOP/W	5,1	—	
Heating/Colder	Pdesignh	—	kW	Heating/Colder	SCOP/C	—	—	
Declared capacity (*) for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj				Declared energy efficiency ratio (*), at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj				
Function (indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.				
Cooling		Y		Average (mandatory)		Y		
Heating		Y		Warmer (if designated)		Y		
				Colder (if designated)		N		
Item	symbol	value	unit	item	symbol	value	unit	
Tj = 35 °C	Pdc	2,70	kW	Tj = 35 °C	EERd	4,60	—	
Tj = 30 °C	Pdc	1,86	kW	Tj = 30 °C	EERd	7,04	—	
Tj = 25 °C	Pdc	1,17	kW	Tj = 25 °C	EERd	11,39	—	
Tj = 20 °C	Pdc	0,96	kW	Tj = 20 °C	EERd	16,25	—	
Declared capacity (*) for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				
Item	symbol	value	unit	item	symbol	value	unit	
Tj = - 7 °C	Pdh	1,95	kW	Tj = - 7 °C	COPd	3,17	—	
Tj = 2 °C	Pdh	1,17	kW	Tj = 2 °C	COPd	4,77	—	
Tj = 7 °C	Pdh	0,75	kW	Tj = 7 °C	COPd	6,24	—	
Tj = 12 °C	Pdh	0,95	kW	Tj = 12 °C	COPd	7,73	—	

Tj = bivalent temperature	Pdh	1,95	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	3,17	—
Tj = operating limit (-15 °C)	Pdh	2,44	kW	Tj = operating limit (-15 °C)	COPd	2,82	—
Declared capacity (*) for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
<b>Item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>	<b>item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>
Tj = 2 °C	Pdh	2,70	kW	Tj = 2 °C	COPd	2,98	—
Tj = 7 °C	Pdh	1,68	kW	Tj = 7 °C	COPd	4,51	—
Tj = 12 °C	Pdh	0,95	kW	Tj = 12 °C	COPd	7,38	—
Tj = bivalent temperature	Pdh	2,70	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	2,98	—
Tj = operating limit	Pdh	2,70	kW	Tj = operating limit	COPd	2,98	—
Declared capacity (*) for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
<b>Item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>	<b>item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>
Tj = -7 °C	Pdh	—	kW	Tj = -7 °C	COPd	—	—
Tj = 2 °C	Pdh	—	kW	Tj = 2 °C	COPd	—	—
Tj = 7 °C	Pdh	—	kW	Tj = 7 °C	COPd	—	—
Tj = 12 °C	Pdh	—	kW	Tj = 12 °C	COPd	—	—
Tj = bivalent temperature	Pdh	—	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	—	—
Tj = operating limit	Pdh	—	kW	Tj = operating limit	COPd	—	—
Tj = -15 °C	Pdh	—	kW	Tj = -15 °C	COPd	—	—
Bivalent temperature				Operating limit temperature			
heating/Average	Tbiv	-7	°C	heating/Average	Tol	-15	°C
heating/Warmer	Tbiv	2	°C	heating/Warmer	Tol	2	°C
heating/Colder	Tbiv	—	°C	heating/Colder	Tol	—	°C
Cycling interval capacity				Cycling interval efficiency			
for cooling	Pcycc	—	kW	for cooling	EERcyc	—	—
for heating	Pcyh	—	kW	for heating	COPcyc	—	—
Degradation coefficient cooling (**)	Cdc	0,25	—	Degradation coefficient heating (**)	Cdh	0,25	—
Electric power input in power modes other than 'active mode'				Annual electricity consumption			

off mode	P <sub>OFF</sub>	—	kW	for cooling	Q <sub>CE</sub>	111	kWh/a
standby mode (cooling / heating)	P <sub>SB</sub>	0,004/ 0,004	kW	Heating/Average	Q <sub>HE</sub>	670	kWh/a
thermostat-off mode (cooling / heating)	P <sub>TO</sub>	0,020/0,020	kW	Heating/Warmer	Q <sub>HE</sub>	741	kWh/a
crankcase heater mode	P <sub>CK</sub>	—	kW	Heating/Colder	Q <sub>HE</sub>	—	kWh/a
Capacity control (indicate one of three options)				Other items			
Function (indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.			
Cooling	Y		Average (mandatory)		Y		
Heating	Y		Warmer (if designated)		Y		
			Colder (if designated)		N		
<b>Item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>	<b>item</b>	<b>symbol</b>	<b>value</b>	<b>unit</b>
Fixed	N			Sound power level (indoor/outdoor)	level (indoor / outdoor) L <sub>WA</sub>	51 / 61	dB(A)
Staged	N			Global warming potential	GWP	675	kg CO <sub>2</sub> eq.
Variable	Y			Rated air flow (indoor/outdoor)	—	620/2200	m <sup>3</sup> /h
Contact details for obtaining more information	TCL Air Conditioner (Zhong Shan) Co., Ltd. 59 Nantou Road West, Nantou, Zhongshan, Guangdong, China						
<p>(*) For staged capacity units, two values divided by a slash ('/') will be declared in each box in the section 'Declared capacity of the unit' and 'declared EER/COP' of the unit.</p> <p>(**) If default Cd = 0,25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.</p>							
<p>In as much as is relevant in view of the functionality, the manufacturer shall supply the information as requested in the above Table 1 in the technical documentation of the product. For units with capacity control marked 'staged', two values for the highest and lowest, noted 'hi/lo' divided by a slash ('/') will be declared in each box under 'Declared capacity'.</p>							

5

5



# ENERG

енергия · ενεργεια



## TCL

### TAC-09CHSD/FAI

SEER

**A+++**

kW **2,7**  
SEER **8,5**  
kWh/annum **111**

SCOP

**A++**

kW	X	2,2	X
SCOP	X	4,6	X
kWh/annum	X	670	X

**51dB**

**61dB**



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
626/2011

210

120

5

5